

## ***Abstract***

Lauretta Maganzani, *Cicerone e la bellezza del diritto*

The subject of this essay is the ‘beauty’ of Roman law and, in particular, of the production of law. This does not mean that the essay intends to confront one of the most obscure and controversial concepts in Western history, the beauty, but only that it will attempt to identify, at least by way of example, possible ‘aesthetic’ judgments both on the *ius* in general and on the style, language and arguments of the jurists as expressed in Cicero’s works.

Thema dieses Aufsatzes ist die “Schönheit” des römischen Rechts und insbesondere der Rechtsproduktion. Das bedeutet nicht, dass der Aufsatz sich mit einem der obskursten und umstrittensten Begriffe der abendländischen Geschichte, der Schönheit, auseinandersetzen will, sondern nur, dass er versuchen wird, zumindest exemplarisch mögliche “ästhetische” Urteile sowohl über das *ius* im Allgemeinen als auch über den Stil, die Sprache und die Argumente der Juristen, wie sie in Ciceros Werken zum Ausdruck kommen, zu identifizieren.

Parole chiave:

Schönheit; Recht; Cicero; Juristen; Juristische Literatur.  
Beauty; Law; Cicero; Lawyers; Legal literature

Roberto Scevola, *I presunti tentativi di codificazione nella tarda ‘res publica romana’ fra mistificazione e realtà*

This essay aims to reconsider, based on all available sources as well as some clues from recent papyrological findings, the alleged attempts at codification mentioned in ancient Rome during the late republican age. In this regard, Isidore of Seville ascribed the paternity of the idea to Pompey, but from the analysis carried out, this record is highly improbable (i.e., constructed later and on purpose) according to a more detailed historical reconstruction. On the other hand, it is certain that Julius Caesar included in his catalogue of impressive – and sometimes visionary – projects a huge draft for the reorganisation of *ius civile* and *leges publicae*, as testified by Suetonius, but its fulfilment was prevented by his death. On this point too, the leading opinion, according to which the works of Aulus Ophilius were reflecting the results that the dictator would have wished to achieve, must be critically reviewed to point out – in the light of the correct relationship between the two figures – the measures that Caesar would have taken, had he been able.

Der Beitrag untersucht die Kodifizierungsversuche der späten römischen Republik auf der Grundlage längst verfügbarer Quellen und einiger Belege aus den neueren Papyrusfunden. Isidor von Sevilla schreibt die Vaterschaft der Idee einer Kodifikation Pompeius zu, doch ist diese Nachricht höchst unwahrscheinlich (d.h. bewusst später konstruiert). Sicher ist andererseits, dass Caesar in seinen Katalog groß angelegter – mitunter visionärer – Projekte einen umfassenden Plan zur Neuordnung des *ius civile* und der *leges publicae* aufnahm; die Verwirklichung desselben wurde durch seine Ermordung verhindert. Auch in diesem Punkt muss die vorherrschende Meinung, dass die Werke des Aulus Ophilius gerade die Ergebnisse widerspiegeln, die der Diktator angestrebt hätte, analysiert werden, um – im Lichte des richtigen Verhältnisses zwischen den beiden Akteuren – die Maßnahmen zu betrachten, die Caesar tatsächlich durchgeführt hätte, wenn er dazu in der Lage gewesen wäre.

Parole chiave:

Julius Caesar, Pompey, Cicero, Roman Jurisprudence, Roman Legal System. Late Roman Republic, Codification, Aulus Ophilius.  
Julius Caesar, Pompejus, Cicero, Römische Jurisprudenz, Römisches Rechtssystem, Spätromische Republik, Kodifizierung, Aulus Ophilius.

## *Abstract*

---

Lorenzo Gagliardi, *Asconio, il ius adipiscendi civitatem Romanam per magistratum e le ceterae Latinae coloniae*

The author devotes himself to the identification of the *ceterae Latinae coloniae*, that are referred to by Asconius (*Pis. 3.10-11 Cl.*) as colonies having the *ius adipiscendi civitatem Romanam per magistratum*, additional to those established by Pompey Strabo in 89 B.C. in Cisalpine Gaul. Several possible identifications of Asconius' *ceterae Latinae coloniae* have been advanced in the literature: Italic colonies founded from the 3<sup>rd</sup> century BC; Hispanic established from the 2<sup>nd</sup> century BC; Italic from the time of the *lex repetundarum* (123/122 BCE). Based on the examination of a number of sources, the author proposes a new interpretation and argues that the *ceterae Latinae coloniae* to which Asconius intended to refer were instead the Latin colonies founded *sine novis colonis* in his own time (1<sup>st</sup> century CE) in the *Narbonensis* and *Comata* Gauls.

L'auteur se consacre à l'identification des *ceterae Latinae coloniae*, indiquées par Asconius (Pis. 3.10-11 Cl.) comme des colonies dotées du *ius adipiscendi civitatem Romanam per magistratum*, s'ajoutant à celles établies par Pompée Strabon en 89 avant J.-C. en Gaule cisalpine. Plusieurs identifications possibles des *ceterae Latinae coloniae* d'Asconio ont été proposées dans la littérature : colonies italiennes fondées à partir du III<sup>e</sup> siècle avant J.-C. ; colonies hispaniques établies à partir du II<sup>e</sup> siècle avant J.-C. ; colonies italiennes de l'époque de la *lex repetundarum* (123/122 avant J.-C.). Sur la base de l'examen d'un certain nombre de sources, l'auteur propose une nouvelle interprétation et soutient que les *ceterae Latinae coloniae* auxquelles Asconius voulait faire référence étaient plutôt les colonies latines fondées *sine novis colonis* à son époque (1<sup>er</sup> siècle après J.-C.) dans la *Gallia Narbonensis* et la *Gallia Comata*.

Parole chiave:

Asconius; *ceterae latinae coloniae*; Pompeius Strabo; *Gallia Narbonensis*; *Gallia Comata*.  
Asconius; *ceterae latinae coloniae*; Pompeius Strabo; *Gallia Narbonensis*; *Gallia Comata*.

Francesca Lamberti, *Sulle leges municipii e coloniae di età imperiale*

Research into the development of the organisation of conquest in the western provinces of the Empire has at its disposal, among the most important sources, numerous glimpses of *leges municipii*, as well as smaller fragments, which allow some conclusions to be drawn: Romanisation in the age of the Principate would have been based not only on the deduction of *coloniae*, but also on the attribution of the status of *municipium* to a large number of pre-existing communities, especially in Gaul, Spain and Africa.

The most extensive extracts of *leges municipii* are represented, as known, by the chapters of the *lex Salpensana*, the *lex Malacitana* and the *lex Iritiana*, all coming - together with minor frustules of similar municipal laws - from Betica and all dating back to the Flavian Age. To these must be added the fragments from the territory of *Lauriacum* in Noricum and some recently emerged understandings of the *lex municipii Troesmensium* (the latter probably relating to *municipia civium Romanorum*). In any case, the analysis of the texts of the *leges municipii* known to us provides fundamental information on what the Roman vision of *municipium* was in the imperial age and on the importance of administrative issues such as the structure and functioning of the *curiae* and municipal assemblies, their decision-making processes, dispute resolution and jurisdictional mechanisms.

Die Untersuchung über die Entwicklung der Eroberungsorganisation in den westlichen Provinzen des Reiches betrifft die wichtigsten Zeugnissen aus den bisher verfügbaren *leges municipii* und aus den kleineren Fragmenten der Munizipalgesetze. Die genannte Dokumentation erlaubt uns einige Schlussfolgerungen: Die Romanisierung in der Principatszeit dürfte nicht nur durch die Gründung von Kolonien erfolgt sein, sondern auch durch Verleihung des Status eines *municipium* an eine große Anzahl bereits bestehender (insbesondere Gallischer, Spanischer und Afrikanischer) Gemeinden. Die umfassendsten Auszüge aus den *leges municipii* sind zweifellos die Kapitel der *Lex Salpensana*, *Lex Malacitana* und *Lex Iritiana*. Alle diese Rechtstexte stammen aus der Baetica (dem modernen Andalusien) und reichen bis in die flavische Zeit zurück. Wir können jedoch als Zeugnisse auch

Fragmente aus *Lauriacum* in Noricum, aus der letztlich befundenen *Lex Municipii Troesmensium* und aus einigen Kolonialgesetzen in Betracht ziehen.

Die Analyse der uns vorliegenden Texte liefert uns grundlegende Informationen über die römische Vorstellung eines *municipiums* in der Kaiserzeit. Dies betrifft insbesondere gewisse Verwaltungaspekte, wie die Struktur und die Funktion der Dekurionen- und Komitialversammlungen, ihre Entscheidungsprozesse, Lösungen der Streitigkeiten und Rechtsprechungsmechanismen.

Parole chiave

*Leges municipii*, Romanisation, Flavian age

*Leges municipii*, Romanisierung, flavisches Zeitalter

Martina Beggiato, *Brevi annotazioni sullo stuprum per vim in età classica*

The essay aims to identify the time from which *stuprum per vim* (heterosexual and homoerotic) was submitted to the legislation on violence: to this purpose, the punitive profile and prescriptive regime of the case are relevant on the one hand, and the relationship between intent and violence on the other. It is also proposed to clarify whether the ascription to the *vis* legislation was due to the type of conduct or ‘*quoad poenam*’.

Der Beitrag zielt darauf ab, den Zeitpunkt zu bestimmen, ab dem das *stuprum per vim* (heterosexuell und homoerotisch) der Gewaltgesetzgebung unterworfen wurde: Zu diesem Zweck sind einerseits das Strafprofil und das präskriptive Regime des Falles und andererseits das Verhältnis zwischen Vorsatz und Gewalt relevant. Außerdem soll geklärt werden, ob die Zurechnung zur Sichtvermerksverordnung von der Art des Verhaltens abhängig war oder ‘*quoad poenam*’ erfolgte.

Parole chiave

*Stuprum, vis, intent.*

*Stuprum, vis, Vorsatz.*

Benedetto Monteleone, *Criteri giurisprudenziali oggettivi e soggettivi nella disciplina dei legata vinorum: tra corpora certa e corpora incerta*

The work focuses on how the Romans created wine legacies. Thus, the objective and subjective criteria developed by jurists are reviewed and analysed. In particular, the contribution of Sabinus in devising criteria for assessing what is *vinum* is analysed, and then how the thinking of Ulpianus and later jurists contributed to the cause. An attempt will thus be made to understand whether any aspect was left to the subjectivity of the testator, or whether jurisprudence had analysed specific indicators. In order to give an explanation to the many questions, the fungibility of the res legate in relation to the legate of future and periodic wine will also be investigated.

Die Arbeit konzentriert sich auf die Art und Weise, wie die Römer das Vermächtnis des Weins schufen. So werden die von den Juristen entwickelten objektiven und subjektiven Kriterien untersucht und analysiert, insbesondere der Beitrag von Sabinus bei der Erarbeitung von Kriterien für die Beurteilung dessen, was *vinum* ist, und dann, wie die Überlegungen von Ulpianus und späteren Juristen zur Sache beigetragen haben. Auf diese Weise wird versucht zu verstehen, ob irgendein Aspekt der Subjektivität des Erblassers überlassen wurde oder ob die Rechtswissenschaft bestimmte Indikatoren analysiert hat. Um die vielen Fragen zu beantworten, wird auch die Fungibilität des res legate im Verhältnis zum Legat des zukünftigen und periodischen Weins untersucht.

Parole chiave:

Roman Law; Wine Legacies; Inheritance Law; Testamentary Succession; Criteria.

Römisches Recht; Weinvermächtnisse; Erbrecht; testamentarische Erbfolge; Kriterien.

Sara Galeotti, ‘In eius facie scribatur’: *il volto e la pena nell’antichità greco-romana*

This article examines tattooing and branding – specially the penal mutilation of the forehead – as a form of body inscription and modification in Graeco-Roman Antiquity. The Greeks of Athens were originally exposed to the tattoo from the Thracians but rejected it as a barbarian act until the Persians used the tattoo for Greek prisoners during the Persian War in the 4<sup>th</sup> century BCE. The Greek tattoo evolved from a marker of prisoners to an identifier of any criminal or slave. From the Greeks, the Romans inherited the punitive tattoo and continued to implement it for criminals, prisoners, and slaves. The Romans standardized the process and shifted to a lexical design with tattoos that contained phrases or acronyms. The Roman tattoo continued until Constantine, when the Christian emperor outlawed the punitive tattoos that had originally been placed on the forehead because they insulted the likeness of God that humans were created in. The research focus is on the function of the forehead’s stigma: a forced mark that replaces the *servus/captivus*’ individual identity with a permanent symbol of shame.

L’engagement de cet article consiste à examiner la pratique de la marque frontale, appelée *stigma*, comme peine qui, dans l’Antiquité gréco-romaine, nullifie un individu : un homme au front inscrit n’est plus identifiable ; il est vivant, mais il n’existe plus. A Rome, on tatoue au visage les esclaves fugitifs, surtout lorsqu’ils ont été condamnés par leur maître à des travaux forcés, à la torture ou aux bêtes. Cet article essaie de montrer dans quelle mesure le *stigma* soit l’inscription tégumentaire qui blesse le plus gravement l’identité d’une personne, car il n’y a plus de traits individuels, mais seulement l’ombre du supplice, qui interdit toute identification.

Parole chiave :

‘*stigma*’, punitive tattoo, ‘*inscriptio frontis*’, ‘*damnatio ad metalla*’, persecution of Christians  
‘*stigma*’, tatouage pénal, ‘*inscriptio frontis*’, ‘*damnatio ad metalla*’, persécutions des Chrétiens

Antonio Leo de Petris, *Su alcuni lemmi greci che compaiono in Lac. 278.29 e Lac. 279.2 = D. 10.1.13 (Gai 4. ad l. duod. tab.)*

The essay focuses on the examination of some Greek lemmata that appear in D. 10.1.13 (Gai. 4 *ad l. duod. tab.*). The investigation, aimed at the restitution of two places in the fragment from the fourth book of Gaius’s commentary on the XII Tables, was conducted using the parallel tradition of the passage found in two manuscripts of the *Corpus* of the Gromaticus, the Wolfenbüttel, Herzog-August-Bibliothek, Guelf. 105 Gud. lat. 2° (*Gudianus*) [Gg], datable to the third quarter of the 9th century, and the *Palatinus latinus* 1564 [Gp], as well as the occurrences of the lemmata in question in other sources of manuscript tradition. Thus, it was proposed to amend ‘όρυτη’ with ‘όρυγη’, while it was believed that no safer conclusion could be reached for the alternative between ‘τάφος’ and ‘τάφρος’.

Der Aufsatz untersucht einige griechische Lemmata, die in D. 10.1.13 (Gai. 4 *ad l. duod. tab.*) vorkommen. Die Untersuchung zielt auf die Restitution zweier Stellen aus dem vierten Buch des Gaius-Kommentars zu den XII. Tafeln. Sie ist von Parallelüberlieferungen der Passage in zwei Handschriften des *Corpus* der Feldmesser geleitet (der Wolfenbütteler, Herzog-August-Bibliothek, Guelf. 105 Gud. lat. 2° [*Gudianus*] [Gg], datierbar auf das dritte Viertel des 9. Jahrhunderts, und der *Palatinus latinus* 1564 [Gp]) und beleuchtet auch das Vorkommen der fraglichen Lemmata in anderen handschriftlich überlieferten Quellen. Es wird vorgeschlagen, ‘όρυτη’ durch ‘όρυγη’ zu ergänzen. Hingegen glaubt man nicht, für die Alternative zwischen ‘τάφος’ und ‘τάφρος’ sicherere Schlüsse ziehen zu können.

Parole chiave:

*Gudianus*; ‘όρυγη’; ‘όρυτη’; *Palatinus latinus* 1564; ‘τάφος’; ‘τάφρος’.  
*Gudianus*; ‘όρυγη’; ‘όρυτη’; *Palatinus latinus* 1564; ‘τάφος’; ‘τάφρος’.

Constantin Willem, *Gerardo Broggini's Lehre vom Einfluss der Schiedsgerichtsbarkeit auf die Entstehung des Zivilprozesses*

In 1957, guided by his mentor Wolfgang Kunkel at Heidelberg, Gerardo Broggini published his groundbreaking scientific thesis titled ‘*Iudex arbiterve: Prolegomena zum Officium des römischen Privatrichters*’. This influential work, hailed by Antonio Burdese for introducing “new ferments of discussion on the debated and fascinating problems of the origins and historical evolution of the Roman private process prior to the imperial age,” is a pivotal contribution to Romanist scholarship. This review examines the core concepts presented by Broggini, along with the responses from both contemporary and modern scholars, providing an in-depth exploration of Gerardo Broggini’s proposed theory on the impact of arbitral jurisdiction on the development of the civil trial.

Nel 1957, sotto gli auspici del suo maestro ad Heidelberg, Wolfgang Kunkel, Gerardo Broggini pubblicò la sua tesi di abilitazione scientifica rivoluzionaria, intitolata «*Iudex arbiterve: Prolegomena zum Officium des römischen Privatrichters*». Si tratta di un volume importante, portando, come disse a suo tempo Antonio Burdese, alla dottrina romanistica «nuovi fermenti di discussione sui dibattuti ed affascinanti problemi delle origini e della evoluzione storica del processo privato romano anteriormente all’età imperiale». Il presente contributo ripassa le idee fondamentali avanzate del Broggini e le reazioni della dottrina contemporanea e moderna, esplicando così la teoria dell’influsso della giurisdizione arbitrale sullo sviluppo del processo civile proposta di Gerardo Broggini.

Parole chiave:

private process, origins of private process in Roman law, arbitral jurisdiction, iudex, arbiter  
processo privato, origini del processo privato in diritto romano, giurisdizione arbitrale, *iudex, arbiter*

